


## Tabmatyè

<b>A.</b> Reflechir sou sa Medicare ak Medicaid ap Kouvri pou ou pou Ane Pwochè ..... 2	2
<b>B.</b> Chanjman nan pwofesyonèl swen sante ak famasi rezo yo..... 5	5
<b>C.</b> Chanjman nan benefis pou ane pwochè ..... 6	6
Chanjman nan benefis pou sèvis medikal..... 6	6
Chanjman nan sa plan an kouvri pou medikaman sou preskripsyon ..... 6	6
<b>D.</b> Kijan pou deside ki plan pou chwazi ..... 9	9
Si ou vle rete nan Aetna Better Health FIDA Plan..... 9	9
Si w vle kite Aetna Better Health FIDA Plan e ou vle kontinye ap resevwa sèvis Medicare ak Medicaid ansanm nan yon sèl plan..... 9	9
Si w vle kite Aetna Better Health FIDA Plan e ou vle resevwa sèvis Medicare ak Medicaid separeman..... 9	9
<b>E.</b> Kijan pou jwenn èd ..... 12	12
Kijan pou jwenn èd nan men Aetna Better Health FIDA Plan..... 12	12
Kijan pou jwenn èd nan men ajan ki responsab anrejistremant nan eta a ..... 12	12
Kijan pou jwenn èd nan men Rezo Endepandan pou Defans Konsomatè a..... 12	12
Kijan pou jwenn èd nan men Pwogram Asistans pou Asirans Sante Leta a (State Health Insurance Assistance Program) ..... 13	13
Kijan pou jwenn èd nan men Medicare ..... 13	13
Kijan pou jwenn èd nan men Medicaid ..... 13	13
Mande Òganizasyon ki Responsab Amelyorasyon Kalite ede w..... 13	13

 **Si w gen kesyon**, tanpri rele Aetna Better Health FIDA Plan nan **1-855-494-9945 (TTY: 711)**, 24 è sou 24, 7 jou sou 7. Apèl la gratis. **Si w bezwen plis enfòmasyon**, ale sou Sit Entènèt la nan **[www.aetnabetterhealth.com/newyork](http://www.aetnabetterhealth.com/newyork)**.

NY-16-07-02

H8056\_17\_001R\_ANOC ACCEPTED

## **Aetna Better Health<sup>SM</sup> FIDA Plan (Medicare-Medicaid Plan) ofri pa Aetna Better Health, Inc. (NY)**

### **Avi Anyèl sou Chanjman pou 2017**

---

Aktyèlman ou enskri antanke yon Patisipan nan Aetna Better Health FIDA Plan. **Ane pwochè, pral gen kèk chanjman nan benefis ak nan pwoteksyon plan an kouvri. Avi Anyèl sa a sou Chanjman yo fè w konnen chanjman ki pral genyen yo.**

---

### **A. Reflechi sou sa Medicare ak Medicaid ap Kouvri pou ou pou Ane Pwochè**

Li enpòtan pou revwa sa asirans ou kouvri depi kounye a pou asire w ke lap kontinye satisfè bezwen w ane pwochè. Si li pa satisfè bezwen w, ou ka soti nan plan an nenpòt lè.

Si w kite plan nou an, wap toujou nan pwogram Medicare ak Medicaid yo. Wap gen chwa sou kijan pou jwenn benefis Medicare ak Medicaid ou yo (ale nan seksyon D ki kòmanse nan paj 9 pou wè opsyon w genyen yo).



**Si w gen kesyon**, tanpri rele Aetna Better Health FIDA Plan nan **1-855-494-9945 (TTY: 711)**, 24 è sou 24, 7 jou sou 7. Apèl la gratis. **Si w bezwen plis enfòmasyon**, ale sou Sit Entènèt la nan **[www.aetnabetterhealth.com/newyork](http://www.aetnabetterhealth.com/newyork)**.

## Resous Adisyonèl

- You can get this information for free in other languages. Rele nan **1-855-494-9945** (TTY: **711**), 24 è sou 24, 7 jou sou 7. The call is free.

Puede obtener esta información en otros idiomas de manera gratuita. Llame al **1-855-494-9945** y TTY al **711**, 24 horas al día, siete días de la semana. Esta llamada es gratuita.

您可以免費取得本資訊的其他語言版本。請撥打 **1-855-494-9945**，若使用 TTY 請撥打 **711**，每週 7 天、每天 24 小時均提供服務。此為免費電話。


Вы можете бесплатно получить эту информацию в переводе на другой язык. Позвоните по телефону **1-855-494-9945**. Линия работает круглосуточно и без выходных. Звонки бесплатные. Если вы пользуетесь устройством TTY, звоните по телефону **711**.

È possibile ottenere queste informazioni gratuitamente in altre lingue. Chiamare il numero **1-855-494-9945** e il numero **711** per il servizio TTY/TDD per i non udenti, 24 ore al giorno 7 giorni alla settimana. La chiamata è gratuita.

Ou kapab jwenn enfòmasyon sa a pou gratis nan lòt lang. Rele **1-855-494-9945** ak **711** pou TTY, 24 è sou 24, 7 jou sou . Apèl la gratis.

다른 언어로 이 정보를 무료로 받으실 수 있습니다. 연중 무휴 24시간 **1-855-494-9945**번 또는 TTY의 경우 **711** 번으로 전화해 주십시오. 통화는 무료입니다.

- Ou ka jwenn enfòmasyon sa a gratis nan lòt fòm, tankou an gwo karaktè, an bray, oswa sou fòm odyo. Rele nan **1-855-494-9945** (TTY: **711**), 24 è sou 24, 7 jou sou 7.
- Dèke w vin yon patisipan nan Aetna Better Health FIDA Plan, pral gen yon Responsab Swen ki pral rele w. Pandan apèl la, yo pral mande w si w gen yon lang ou pito ak/oswa yon fòm ke ou pito resevwa enfòmasyon plan an. Epitou ou ka kontakte Sèvis Patrisipan an oswa responsab swen w pou chanje pou sa w pito a nenpòt lè.

 **Si w gen kesyon**, tanpri rele Aetna Better Health FIDA Plan nan **1-855-494-9945** (TTY: **711**), 24 è sou 24, 7 jou sou 7. Apèl la gratis. **Si w bezwen plis enfòmasyon**, ale sou Sit Entènèt la nan [www.aetnabetterhealth.com/newyork](http://www.aetnabetterhealth.com/newyork).

## Enfòmasyon sou Aetna Better Health FIDA Plan

- Aetna Better Health FIDA Plan se yon plan swen kontwole ki gen kontra avèk toulède, Medicare ak New State Department of Health (Medicaid) pou l bay Patisipan yo benefis ki soti nan toulède pwogram yo atravè Demonstrasyon Avantaj Doub ki Totalman Entegre (FIDA).
- Pwoteksyon nan Aetna Better Health FIDA Plan kalifye kòm pwoteksyon esansyèl minimòm (MEC). Li satisfè kondisyon pou responsabilite endividyèl pataje Pwoteksyon Pasyan an ak Lwa sou Swen Abòdab (ACA) la egzije. Tanpri ale nan sitwèb Internal Revenue Service (IRS) nan <https://www.irs.gov/Affordable-Care-Act/Individuals-and-Families> pou ka gen plis enfòmasyon sou sa yo egzije antanke responsabilite endividyèl pataje pou MEC.
- Se Aetna Better Health, Inc. (NY) ki ofri Aetna Better Health FIDA Plan. Lè ou wè li make nan *Avi Anyèl sou Chanjman* sa a "nou," "noumenm," oswa "n," sa vle di Aetna Better Health, Inc. (NY). Lè ou wè li make "plan an" oswa "plan nou an", sa vle di Aetna Better Health FIDA Plan.

## Avi sou non-responsabilite

Ka gen limit ak restriksyon ki aplikab. Si w bezwen gen plis enfòmasyon, rele Sèvis Patisipan Aetna Better Health FIDA Plan oswa li *Tiliv pou Patisipan* nan Aetna Better Health FIDA Plan an. Sa vle di ke w dwe suiv sèten règ pou Aetna Better Health FIDA Plan ka peye pou sèvis ou yo.

***Lis Medikaman ki Kouvri yo ak/oswa rezo famasi ak pwofesyonèl swen sante yo ka chanje nan ane a. Nap voye yon avi ba ou anvan nou fè yon chanjman kap afekte w.***

Benefis yo ka chanje 1ye janvyè chak ane.

Leta Nouyòk kreye yon pwogram medyasyon pou patisipan ke yo rele Rezo Endepandan pou Defans Konsomatè (Independent Consumer Advocacy Network, ICAN) pou bay Patisipan yo, asistans gratis ak konfidansyèl sou nenpòt sèvis Aetna Better Health FIDA Plan ofri. Ou ka kontakte ICAN nan nimewo pou apèl gratis la ki se 1-844-614-8800, oswa sou sit Entènèt la nan [icannys.org](http://icannys.org). (Moun ki itilize sistèm TTY dwe rele nan 711, apres sa suiv direktiv pou fòm 844-614-8800.)



**Si w gen kesyon**, tanpri rele Aetna Better Health FIDA Plan nan **1-855-494-9945 (TTY: 711)**, 24 è sou 24, 7 jou sou 7. Apèl la gratis. **Si w bezwen plis enfòmasyon**, ale sou Sit Entènèt la nan **[www.aetnabetterhealth.com/newyork](http://www.aetnabetterhealth.com/newyork)**.

### Bagay ki enpòtan pou w fè:

- Tcheke si gen nenpòt chanjman nan benefis ou yo ki ka afekte w.** Èske gen nenpòt chanjman ki afekte sèvis ou itilize yo? Li enpòtan pou revwa chanjman nan benefis yo pou asire w ke yap konvni w ane pwochèn. Gade nan seksyon C pou jwenn enfòmasyon sou chanjman nan benefis pou plan nou an.
- Tcheke si gen nenpòt chanjman nan sa plan nou an kouvri pou medikaman sou preskripsyon, ki ka afekte w.** Èske yap kouvri medikaman w yo? Èske yo nan diferan nivo? Èske ou ka kontinye itilize menm famasi yo? Li enpòtan pou revwa chanjman yo pou asire w ke medikaman plan nou an ap kouvri ap konvni w ane pwochèn. Gade nan seksyon C pou jwenn enfòmasyon sou chanjman nan sa plan nou an kouvri pou medikaman.
- Tcheke pou wè si pwofesyonèl swen sante ak famasi w yo ap nan rezo nou ane pwochèn.** Èske doktè w yo nan rezo nou an? E famasi w la? E lopital oswa lòt pwofesyonèl swen sante ou itilize yo? Gade nan seksyon B pou enfòmasyon sou *Anyè Pwofesyonèl Swen Sante ak Famasi nou an*.
- Reflechi pou wè si w satisfè avèk plan nou an.**

#### Si ou decide rete nan Aetna Better Health FIDA Plan:

Si w vle rete avèk nou ane pwochèn, li byen fasil – ou pa gen anyen pou fè. Si w pa fè yon chanjman, wap anrejistre otomatikman nan plan nou an.


#### Si w decide chanje plan:

Si w remake lòt pwoteksyon plan an ap pi byen satisfè bezwen w yo, ou ka chanje plan nenpòt lè. Si w anrejistre nan yon nouvo plan, nouvo plan an ap kòmanse kouvri w sou premye jou nan mwa swivan an. Gade nan seksyon D pou jwenn plis enfòmasyon sou chwa w yo.

## B. Chanjman nan pwofesyonèl swen sante ak famasi rezo yo

Pou ane kap vini a, nou pa fè okenn chanjman nan pwofesyonèl swen sante ni nan famasi nou yo.

Sepandan, li enpòtan pou w konnen ke nou ka fè chanjman nan rezo nou an pandan ane a. Si pwofesyonèl swen sante w la kite plan an, ou gen sèten dwa ak pwoteksyon. Pou w gen plis enfòmasyon, gade nan Chapit 3 nan *Tiliv pou Patisipan* w lan.

 **Si w gen kesyon**, tanpri rele Aetna Better Health FIDA Plan nan **1-855-494-9945 (TTY: 711)**, 24 è sou 24, 7 jou sou 7. Apèl la gratis. **Si w bezwen plis enfòmasyon**, ale sou Sit Entènèt la nan **[www.aetnabetterhealth.com/newyork](http://www.aetnabetterhealth.com/newyork)**.

## C. Chanjman nan benefis pou ane pwochè

### Chanjman nan benefis pou sèvis medikal

Nap chanje sa nap kouvri pou sèten sèvis medikal ane pwochè. Tablo ki pi ba a bay deskripsyon chanjman sa yo.

	2016 (ane sa a)	2017 (ane pwochè)
<b>Tretman lajounen</b>	Se Aetna Better Health FIDA Plan ki kouvri tretman lajounen.	Se Medicare oswa Medicaid ki kouvri tretman lajounen. Responsab swen w lan ka aksede sèvis sa yo.
<b>Sant akouchman endepandan</b>	Sant akouchman endepandan yo kouvri nan Aetna Better Health FIDA Plan.	Se Medicaid ki kouvri sant akouchman endepandan yo. Responsab swen w lan ka aksede sèvis sa yo.
<b>Pwodui yo vann san preskripsyon</b>	Yo kouvri pwodui yo vann san preskripsyon: \$20 pa mwa pou sèten pwodui yo vann san preskripsyon atravè sèvis kòmman nan katalòg pa lapòs	Yo kouvri pwodui yo vann san preskripsyon: \$50 pa mwa pou sèten pwodui yo vann san preskripsyon atravè sèvis kòmman nan katalòg pa lapòs


### Chanjman nan sa plan an kouvri pou medikaman sou preskripsyon

#### *Chanjman nan Lis Medikaman nou an*

Nou voye ba ou yon kopi *Lis Medikaman ki Kouvri yo* pou 2017 nan anvlòp sa a.

Yo rele tou *Lis Medikaman ki Kouvri yo* "Lis Medikaman".

Nou fè chanjman nan Lis Medikaman nou an, ki enkli chanjman nan medikaman nou kouvri yo ak chanjman nan restriksyon ki aplike sou sa nou kouvri pou sèten medikaman.

 **Si w gen kesyon**, tanpri rele Aetna Better Health FIDA Plan nan **1-855-494-9945 (TTY: 711)**, 24 è sou 24, 7 jou sou 7. Apèl la gratis. **Si w bezwen plis enfòmasyon**, ale sou Sit Entènèt la nan **[www.aetnabetterhealth.com/newyork](http://www.aetnabetterhealth.com/newyork)**.


**Revwa Lis Medikaman an pou asire w ke medikaman w yo ap kouvri ane pwochè e pou wè si pral gen kèk restriksyon.**

Si gen yon chanjman nan sa plan an kouvri pou medikaman, ki afekte w, nap ankouraje w pou:

- **Travay avèk doktè w la (oswa avèk lòt pwofesyonèl ki ekri preskripsyon) pou chèche jwenn yon medikaman diferan** ke nou kouvri. Ou ka rele Sèvis Patisipan an nan **1-855-494-9945 ( TTY: 711)** pou mande pou yon lis medikaman plan an kouvri e ki trete menm pwoblèm medikal la. Lis sa a ka ede pwofesyonèl swen sante w la jwenn yon medikaman plan an kouvri ki ka byen fonksyone pou ou.
- **Moun ki deja manm kap pran yon medikaman Pati D ke yo retire sou lis medikaman an** oswa gen yon nouvo egzijans pou itilize medikaman an oswa gen limit nan kòmansman ane nouvo plan an, gen tou yon "peryòd tranzisyon." Ou ka pran yon rezèv 30 jou medikaman nan premye 90 jou nan ane nouvo plan an. Si yo ekri preskripsyon w lan pou mwens ke 30 jou, ou ka fè yo ranpli preskripsyon an jiskaske w rive gen yon rezèv 30 jou. Anjeneral, nou deside si w gen dwa resevwa yon rezèv pou 30 jou nan famasi a, lè w ale ranpli preskripsyon w lan. Nan sèten ka, nap bezwen doktè w la bay plis enfòmasyon anvan nou ka deside si w gen dwa resevwa yon renouvèlman preskripsyon an pou yon rezèv 30 jou.
- Pou manm ki nan etablisman ki bay swen enfimye oswa nan etablisman ki bay swen alontèm: Si medikaman w lan pa sou Lis Medikaman nou an ankò oswa gen yon restriksyon kèlkonk sou li aktyèlman, plan an pral kouvri yon pwovizyon tanporè medikaman w lan pandan 90 premye jou ou vin manm nan plan an oswa pandan 90 premye jou nan ane plan an, jiskaske nou ba w omwen yon pwovizyon pou 91 jou e li ka yon pwovizyon pou jiska 98 jou.

Si ou gen yon eksepsyon aktyèl pou yon medikaman ki pa sou Lis Medikaman an, eksepsyon an ap ekspire le 31 desanm 2016. Si medikaman an pa sou Lis Medikaman pou 2017 la, ou ka soumèt yon nouvo demann bay Aetna Better Health FIDA Plan pou l fè yon eksepsyon pou kouvri medikaman an pou 2017.

---

 **Si w gen kesyon**, tanpri rele Aetna Better Health FIDA Plan nan **1-855-494-9945 (TTY: 711)**, 24 è sou 24, 7 jou sou 7. Apèl la gratis. **Si w bezwen plis enfòmasyon**, ale sou Sit Entènèt la nan **[www.aetnabetterhealth.com/newyork](http://www.aetnabetterhealth.com/newyork)**.


**Chanjman nan pri medikaman sou preskripsyon yo**

Pa gen okenn chanjman nan montan ou peye pou medikaman sou preskripsyon pou 2017. Li enfòmasyon pi ba a pou gen plis detay sou sa plan w lan kouvri pou medikaman sou preskripsyon.

**Nou retire kèk nan medikaman sou Lis Medikaman an pou mete yo nan yon nivo medikaman ki pi ba oswa ki pi wo.** Pou wè si medikaman w yo pral nan yon nivo diferan, chèche yo nan Lis Medikaman an.

Tablo ki pi ba a montre pri wap peye pou medikaman ki nan chak nan 3 nivo medikaman nou yo.

	2016 (ane sa a)	2017 (ane pwochèn)
<p><b>Medikaman nan Nivo 1</b> (Medikaman jenerik sou preskripsyon Pati D)</p> <p>Pri pou yon pwovizyon yon mwa pou yon medikaman nan Nivo 1 ke w ranpli nan yon famasi rezo</p>	<p>Kopeman w pou yon mwa (30-jou) rezèv se <b>\$0</b> pou chak preskripsyon.</p>	<p>Kopeman w pou yon mwa (30-jou) rezèv se <b>\$0</b> pou chak preskripsyon.</p>
<p><b>Medikaman nan Nivo 2</b> (Medikaman mak orijinal sou preskripsyon Pati D)</p> <p>Pri pou yon pwovizyon yon mwa pou yon medikaman nan Nivo 2 ke w ranpli nan yon famasi rezo</p>	<p>Kopeman w pou yon mwa (30-jou) rezèv se <b>\$0</b> pou chak preskripsyon.</p>	<p>Kopeman w pou yon mwa (30-jou) rezèv se <b>\$0</b> pou chak preskripsyon.</p>
<p><b>Medikaman nan Nivo 3</b> (Medikaman sou preskripsyon ki pa Pati D ak medikaman yo vann san preskripsyon)</p> <p>Pri pou yon pwovizyon yon mwa pou yon medikaman nan Nivo 3 ke w ranpli nan yon famasi rezo</p>	<p>Kopeman w pou yon mwa (30-jou) rezèv se <b>\$0</b> pou chak preskripsyon.</p>	<p>Kopeman w pou yon mwa (30-jou) rezèv se <b>\$0</b> pou chak preskripsyon.</p>

 **Si w gen kesyon,** tanpri rele Aetna Better Health FIDA Plan nan **1-855-494-9945 (TTY: 711),** 24 è sou 24, 7 jou sou 7. Apèl la gratis. **Si w bezwen plis enfòmasyon,** ale sou Sit Entènèt la nan **[www.aetnabetterhealth.com/newyork](http://www.aetnabetterhealth.com/newyork)**.



## **D. Kijan pou decide ki plan pou chwazi**

### **Si ou vle rete nan Aetna Better Health FIDA Plan**

Nou espere wap rete avèk nou antanke Patisipan, ane pwochè.

**Pou rete nan plan nou an, ou pa gen anyen pou fè.** Si w pa anrejistre pou yon plan diferan oswa si ou chanje pou Original Medicare, wap anrejistre otomatikman antanke yon Patisipan nan plan nou an pou 2017.

### **Si w vle kite Aetna Better Health FIDA Plan e ou vle kontinye ap resevwa sèvis Medicare ak Medicaid ansanm nan yon sèl plan**


Si w vle kontinye resevwa sèvis Medicare ak Medicaid ou yo ansanm apatide yon sèl plan, ou ka antre nan yon lòt Plan FIDA ki diferan. Si w vle anrejistre w nan nouvo Plan FIDA a, annik rele New York Medicaid Choice nan 1-855-600-FIDA, de lendi a vandredi apatide 8:30 am jiska 8:00 pm e samdi de 10:00 am a 6:00 pm. Moun ki itilize sistèm TTY dwe rele nan 1-888-329-1541.

Si w pa vle yon diferan Plan FIDA men ou vle kontinye resevwa sèvis Medicare ak Medicaid yo ansanm apatide yon sèl plan, gen posibilite pou anrejistre w nan Program of All-Inclusive Care for the Elderly (PACE) [Pwogram Tout Swen Enkli pou Moun Aje] oswa nan Pwogram Medicaid Advantage Plus (MAP). Pou gen plis enfòmasyon, rele New York Medicaid Choice.

### **Si w vle kite Aetna Better Health FIDA Plan e ou vle resevwa sèvis Medicare ak Medicaid separeman**

Si w pa vle anrejistre w nan yon lòt plan FIDA, PACE, oswa MAP apre w fin kite Aetna Better Health FIDA Plan, ou pral retounen resevwa sèvis Medicare ak Medicaid ou yo separeman.


---

 **Si w gen kesyon**, tanpri rele Aetna Better Health FIDA Plan nan **1-855-494-9945** (TTY: **711**), 24 è sou 24, 7 jou sou 7. Apèl la gratis. **Si w bezwen plis enfòmasyon**, ale sou Sit Entènèt la nan **[www.aetnabetterhealth.com/newyork](http://www.aetnabetterhealth.com/newyork)**.

**Men kijan ou pral resevwa sèvis Medicare yo**

Ou pral gen twa opsyon pou ka resevwa sèvis Medicare ou yo. Lè w chwazi youn nan opsyon sila yo, ou pral sispann patisipasyon w otomatikman nan Plan FIDA nou an:

<p><b>1. Ou ka chanje pou pran:</b></p> <p><b>Yon plan sante Medicare, tankou yon plan Medicare Advantage</b></p>	<p><b>Men sa pou fè:</b></p> <p>Rele Medicare nan 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), 24 è sou 24, sèt jou sou sèt. Moun ki itilize sistèm TTY dwe rele nan 1-877-486-2048.</p> <p>Si w bezwen èd oswa plis enfòmasyon, rele Health Insurance Information, Counseling and Assistance Program (HIICAP) nan 1-800-701-0501.</p> <p>Yap retire w otomatikman nan Aetna Better Health FIDA Plan lè nouvo pwoteksyon plan asirans ou an kòmanse.</p>
<p><b>2. Ou ka chanje pou pran:</b></p> <p><b>Original Medicare ak yon plan pou medikaman sou preskripsyon Medicare kouvri separeman</b></p>	<p><b>Men sa pou fè:</b></p> <p>Rele Medicare nan 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), 24 è sou 24, sèt jou sou sèt. Moun ki itilize sistèm TTY dwe rele nan 1-877-486-2048.</p> <p>Si w bezwen èd oswa plis enfòmasyon, rele Pwogram Enfòmasyon sou Asirans Sante, sou Konsèy ak Asistans (Health Insurance Information, Counseling and Assistance Program, HIICAP) nan 1-800-701-0501.</p> <p>Yap retire w otomatikman nan Aetna Better Health FIDA Plan lè asirans Original Medicare w la kòmanse.</p>

 **Si w gen kesyon**, tanpri rele Aetna Better Health FIDA Plan nan **1-855-494-9945 (TTY: 711)**, 24 è sou 24, 7 jou sou 7. Apèl la gratis. **Si w bezwen plis enfòmasyon**, ale sou Sit Entènèt la nan **[www.aetnabetterhealth.com/newyork](http://www.aetnabetterhealth.com/newyork)**.

<p><b>3. Ou ka chanje pou pran:</b></p> <p><b>Original Medicare <i>san</i> yon plan pou medikaman sou preskripsyon Medicare kouvri separeman</b></p> <p><b>NOTE:</b> Si w chanje pou pran Original Medicare epi w pa anrejistre nan yon plan medikaman sou preskripsyon Medicare kouvri separeman, Medicare ka anrejistre w nan yon plan medikaman, amwenske w di Medicare ou pa vle anrejistre w ladann.</p> <p>Sèl lè pou w refize pran asirans ki kouvri medikaman sou preskripsyon se si w deja genyen l'atravè asirans yon anplwayè, yon sendika oswa yon lòt sous ap ba ou. Si w gen kesyon asavwa si w bezwen asirans medikaman, rele Pwogram Enfòmasyon sou Asirans Sante, sou Konsèy ak Asistans (Health Insurance Information, Counseling and Assistance Program, HIICAP) nan 1-800-701-0501.</p>	<p><b>Men sa pou fè:</b></p> <p>Rele Medicare nan 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227), 24 è sou 24, sèt jou sou sèt. Moun ki itilize sistèm TTY dwe rele nan 1-877-486-2048.</p> <p>Si w bezwen èd oswa plis enfòmasyon, rele Pwogram Enfòmasyon sou Asirans Sante, sou Konsèy ak Asistans (Health Insurance Information, Counseling and Assistance Program, HIICAP) nan 1-800-701-0501.</p> <p>Yap retire w otomatikman nan Aetna Better Health FIDA Plan lè asirans Original Medicare w la kòmanse.</p>
---	---

***Men kijan w pral jwenn sèvis Medicaid yo***

Ou pral gen opòtinite pou chanje pou w pran yon plan Medicaid Managed Long-Term Care (Swen Kontwole Alontèm Medicaid) ki bay sèvis ak sipò alontèm epi pou pran sèvis swen fizik ak swen sante nan domèn konpòtman Medicaid atravè Medicaid Fee-for-Service (Frè pou Sèvis Medicaid).

- ➔ **Note:** Ou ka chwazi pou sispann pran sèvis ak sipò alontèm konplètman. Sepandan, sa ka pran yon ti tan anplis pou yo konplete pwosedi pou sispann sèvis ak sipò yo. Pandan tan sa a, yo pral anrejistre w nan plan Medicaid Managed Long-Term Care (Swen Kontwole Alontèm Medicaid) ke menm konpayi kap jere Aetna Better Health FIDA Plan, pral jere. Demann pou chanjman ke w te fè pou asirans Medicare ou pap gen okenn reta epi lap anvigè nan premye jou nan mwa apre w fin mande pou yo fè chanjman an.

Si w tap resevwa sèvis atravè Egzanpsyon 1915 (c) ki ba w opsyon pou resevwa swen kominotè olye pou pran swen nan yon Etablisman ki bay Swen Enfimye (Nursing Home Transition & Diversion 1915(c) ) anvan w te anrejistre nan yon Plan FIDA, ou pral gen opòtinite pou reyaplike pou egzanpsyon an. Ou pral kontinye resevwa nenpòt sèvis ki ba w opsyon pou resevwa swen kominotè olye pou pran swen nan yon Etablisman ki bay Swen Enfimye (Nursing Home Transition & Diversion,

**?** **Si w gen kesyon,** tanpri rele Aetna Better Health FIDA Plan nan **1-855-494-9945 (TTY: 711),** 24 è sou 24, 7 jou sou 7. Apèl la gratis. **Si w bezwen plis enfòmasyon,** ale sou Sit Entènèt la nan **[www.aetnabetterhealth.com/newyork](http://www.aetnabetterhealth.com/newyork)**.

NHTD) ki egziste nan Aetna Better Health FIDA Plan oswa anrejistre w nan yon plan Medicaid Managed Long-Term Care pou w resevwa sèvis Medicaid ou yo jiskaske aplikasyon w pou NHTD w la apwouve. New York Medicaid Choice ka ede w ak aplikasyon NHTD w la.

---

## E. Kijan pou jwenn èd

### Kijan pou jwenn èd nan men Aetna Better Health FIDA Plan

Èske w gen kesyon? Nou la pou nou ede w. Tanpri rele Sèvis Patisipan an nan **1-855-494-9945** (TTY: 711). Nou la pou nou resevwa apèl telefòn 24 è sou 24, 7 jou sou 7. Apèl nan nimewo telefòn sa yo gratis.

### Li Tiliv pou Patisipan 2017 ou an

*Tiliv pou Patisipan 2017* la se deskripsyon legal ak detaye benefis ki nan plan w lan. Li gen detay sou benefis pou ane pwochèn. Li esplike dwa w genyen ak règ pou suiv pou w jwenn sèvis ak medikaman sou preskripsyon ki kouvri.

Toujou gen yon kopi ajou *Tiliv pou Patisipan 2017* la sou sitwèb nou an nan **[www.aetnabetterhealth.com/newyork](http://www.aetnabetterhealth.com/newyork)**. Ou ka rele Sèvis Patisipan an tou nan **1-855-494-9945** (TTY: **711**), 24 è sou 24, 7 jou sou 7 pou mande n voye yon *Tiliv pou Patisipan 2017* pa lapòs pou ou.

### Ale sou sitwèb nou an

Epitou w ka ale sou sitwèb nou an nan **[www.aetnabetterhealth.com/newyork](http://www.aetnabetterhealth.com/newyork)**. Nap fè w sonje ke sitwèb nou an gen dènye enfòmasyon resan sou rezo famasi ak pwofesyonèl swen sante nou (*Anyè ki gen enfòmasyon sou Pwofesyonèl Swen Sante ak Famasi*) ak Lis Medikaman nou an (*Lis Medikaman ki Kouvri yo*).


### Kijan pou jwenn èd nan men ajan ki responsab anrejistreman nan eta a

New York Medicaid Choice se pwogram anrejistreman swen kontwole pou Leta Nouyòk. Konseye New York Medicaid Choice ka enfòmasyon w sou tout opsyon w genyen pou swen kontwole. Ou ka rele New York Medicaid Choice nan 1-855-600-FIDA, de lendi a vandredi apatide 8:30 am jiska 8:00 pm e samdi de 10:00 am a 6:00 pm. Moun ki itilize sistèm TTY dwe rele nan 1-888-329-1541.

### Kijan pou jwenn èd nan men Rezo Endepandan pou Defans Konsomatè a

Rezo Endepandan pou Defans Konsomatè (Independent Consumer Advocacy Network, ICAN) ka ede w si w gen yon pwoblèm avèk Aetna Better Health FIDA Plan. ICAN pa gen okenn rapò avèk nou ni avèk okenn konpayi asirans oswa plan sante. Ou ka kontakte ICAN nan nimewo pou apèl gratis la ki se 1-844-614-8800, oswa sou sit Entènèt la nan [icannys.org](http://icannys.org). (Moun ki itilize sistèm TTY dwe rele nan 711, apres a suiv direktiv pou fòm 844-614-8800.) Sèvis yo gratis.

---

 **Si w gen kesyon**, tanpri rele Aetna Better Health FIDA Plan nan **1-855-494-9945** (TTY: **711**), 24 è sou 24, 7 jou sou 7. Apèl la gratis. **Si w bezwen plis enfòmasyon**, ale sou Sit Entènèt la nan **[www.aetnabetterhealth.com/newyork](http://www.aetnabetterhealth.com/newyork)**.

## **Kijan pou jwenn èd nan men Pwogram Asistans pou Asirans Sante Leta a (State Health Insurance Assistance Program)**

Epitou, ou ka rele Pwogram Asistans pou Asirans Sante Leta a (State Health Insurance Assistance Program, SHIP). Nan Leta Nouyòk, yo rele SHIP la Pwogram Enfòmasyon sou Asirans Sante, sou Konsèy ak sou Asistans (Health Insurance Information, Counseling, and Assistance Program, HIICAP) Konseye HIICAP yo ka ede w konprann chwa ou genyen nan Plan FIDA e yo ka reponn kesyon ki gen rapò avèk chanje plan yo. HIICAP pa gen okenn rapò avèk nou ni avèk okenn konpayi asirans oswa plan sante. Nimewo telefòn HIICAP se 1-800-701-0501.

## **Kijan pou jwenn èd nan men Medicare**

Pou jwenn enfòmasyon dirèkteman nan men Medicare:

Rele nan 1800-MEDICARE (1-800-633-4227).

Ou ka rele nan 1800-MEDICARE (1-800-633-4227), 24 è sou 24, 7 jou sou 7. Moun ki itilize sistèm TTY dwe rele nan 1-877-486-2048.

## **Ale sou sitwèb Medicare la**

Ou ka ale sou sitwèb Medicare la (<http://www.medicare.gov>). Si w chwazi pou anile anrejistremant nan Plan FIDA w la e pou anrejistre nan yon plan Medicare Advantage, sitwèb Medicare la gen enfòmasyon sou konbyen kòb sa koute, sou pwoteksyon asirans, ak sou evalyasyon sou kalite, pou ede w konpare plan Medicare Advantage yo. Ou ka jwenn enfòmasyon sou plan Medicare Advantage ki disponib nan zòn ou an lè w itilize Lokalizatè Plan Medicare (Medicare Plan Finder) a ki sou sitwèb Medicare la. (Pou gade enfòmasyon sou plan yo, ale nan <http://www.medicare.gov> epi klike sou “Chèche plan sante & medikaman [Find health & drug plans].”)

## **Li Tiliv Medicare avèk Oumenm 2017 (Medicare & You 2017)**

Ou ka li Tiliv Medicare avèk Oumenm 2017 la. Chak ane, ann otòn, yo poste tiliv sa a bay moun ki gen Medicare. Li gen yon rezime sou benefis Medicare, sou dwa ak pwoteksyon, e li gen repons pou kesyon moun poze souvan sou Medicare. Si w pa gen yon kopi tiliv sa a, ou ka jwenn youn nan sitwèb Medicare la (<http://www.medicare.gov>) oswa ou ka rele nan 1800MEDICARE (18006334227), 24 è sou 24, 7 jou sou 7. Moun ki itilize sistèm TTY dwe rele nan 18774862048.

## **Kijan pou jwenn èd nan men Medicaid**

Pou jwenn enfòmasyon dirèkteman nan men Medicaid, rele Liy Asistans Medicaid la nan 1-800-541-2831 (TTY: 1-877-898-5849). Liy Asistans Medicaid la disponib de lendi a vandredi, apatide 8:00 am a 8:00 pm ak le samdi de 9:00 am a 1:00 pm.

## **Mande Òganizasyon ki Responsab Amelyorasyon Kalite ede w**

Rele Livanta, Òganizasyon ki Responsab Amelyorasyon Kalite (Quality Improvement Organization, QIO) ki se òganizasyon yo deziyen pou leta New York. QIO travay pou l amelyore kalite swen pou moun ki gen Medicare. Rele Livanta nan (1-866-815-5440), TTY: 1-866-868-2289. Apèl la gratis.

 **Si w gen kesyon**, tanpri rele Aetna Better Health FIDA Plan nan **1-855-494-9945 (TTY: 711)**, 24 è sou 24, 7 jou sou 7. Apèl la gratis. **Si w bezwen plis enfòmasyon**, ale sou Sit Entènèt la nan **[www.aetnabetterhealth.com/newyork](http://www.aetnabetterhealth.com/newyork)**.